

 **BIS** 
CD-1190 DIGITAL

**ingvar 44-
lidholm 58**

**Norrköping Symphony
Orchestra Lü Jia**



LIDHOLM, Ingvar (b. 1921)**Orchestral Works, 1944-1958****Toccata e canto** (1944) *(Gehrmans)* **13'17**

- | | | |
|-----|---|------|
| [1] | Toccata. <i>Allegro assai</i> – <i>Andante</i> – <i>Tempo I</i> | 7'11 |
| [2] | Canto. <i>Adagio</i> | 6'05 |

Concerto for String Orchestra (1945/1948) *(Gehrmans)* **12'12**

- | | | |
|-----|-------------------------|------|
| [3] | <i>Largo espressivo</i> | 6'28 |
| [4] | <i>Allegro molto</i> | 5'40 |

Three Songs (1940-45) *(Nordiska Musikförlaget)* **6'10**

- | | | |
|-----|--|------|
| [5] | För vilsna fötter sjunger gräset <i>(text: Hjalmar Gullberg)</i> | 1'48 |
| [6] | Vid Medelhavet <i>(text: Hjalmar Gullberg)</i> | 1'35 |
| [7] | Madonnans vaggvisa <i>(text: Lope de Vega)</i> | 2'40 |

Lena Nordin, soprano**Music for Strings** (1952) *(Wilhelm Hansen)* **16'18**

- | | | |
|-----|--|-------|
| [8] | <i>Allegro</i> | 5'51 |
| [9] | <i>Molto adagio, espressivo</i> – Coda: <i>Allegro</i> | 10'27 |

Ritornell (1954) *(Wilhelm Hansen)* **18'45****Norrköping Symphony Orchestra**conducted by **Lü Jia**

This CD forms part of a trilogy devoted to Ingvar Lidholm's orchestral music. The two other discs cover the years 1958-1963 (BIS-CD-1200) and 1963-1998 (BIS-CD-1240). The project has been supported by the composer, who participated actively in the process.

Many of Ingvar Lidholm's works have established themselves in the concert repertoire and not just with Swedish orchestras. Viewed in total, his œuvre testifies to an impressively wide-ranging musical imagination that finds natural expression in works of varying style and character. The early works reveal a subjective, Scandinavian romanticism, but the influence of Hindemith and Bartók soon becomes apparent. *Laudi* (1947), for mixed choir, unites the vocal polyphony of Palestrina with modern harmony. Lidholm's musical language is rich and multifaceted; his œuvre is important and varied.

In the 1940s Ingvar Lidholm was a member of the 'Monday Group', a legendary group of radical Swedish composers, and he was, therefore, well acquainted with new discoveries. He also immersed himself in Continental avant-garde music by assiduously listening to the radio. In 1949 he became the first Swede to visit the International Summer Courses for New Music in Darmstadt. Very early on he became personally acquainted with such pioneering composers as Witold Lutosławski, György Ligeti, Luciano Berio, Luigi Nono, Bruno Maderna and Olivier Messiaen. This CD is devoted to works from the composer's earliest period.

Ingvar Lidholm was born in Jönköping on 24th February 1921. His father worked on the railways, and each new posting brought the family closer to Stockholm. During his grammar-school years in Södertälje, Ingvar Lidholm studied instrumentation under the composer Natanael Berg. In due course he entered the Royal College of Music in Stockholm where he studied from 1940 until 1945; the viola under Axel Runnqvist and conducting under Tor Mann. From 1943 until 1945 he studied composition privately under Hilding Rosenberg while also playing the viola in the orchestra of the Royal Swedish Opera. He spent the spring of 1954 in London on a British Council scholarship, studying under Mátyás Seiber.

Toccata e canto (1944)

First performed by the Gothenburg Symphony Orchestra conducted by Issay Dobrowen on 19th April 1945.

Ingvar Lidholm spent the summer of 1944 in Dalecarlia, not far from the cottage that Hilding Rosenberg rented as a summer home. This enabled Lidholm to continue his studies under Rosenberg and even if ‘he did not sit and correct what I was doing, he observed the birth of the work’. The work in question was *Toccata e canto*, which could either be played by a chamber orchestra or, as here, by a larger group of strings with double winds.

The *Toccata*, with its rich polyphony and clear lines, is the movement that bears the most obvious debt to Rosenberg. The music starts out from the initial *pizzicato* notes of the double basses, and is developed into a free fantasy in which one can discern a sort of rondo form based on ABACABC+coda, in which A stands for the typically passionate toccata improvisations, B for an imitative development section and C for a *fugato*.

‘While I was still at school, I had plans for writing some music based on Euripides’ play *Alcestris*, and the melody in *Canto* comes from my sketches for this work.’ The music grows out of a rising motif in the violins and from a flute motif. The result is an intimate Nordic song, strongly expressive and with a melancholy, folk-song coloured atmosphere within a balanced and transparent structure – even though one also finds more modern ideas, such as letting the music grow into a climax sustained by powerful, *ostinato* double basses, only to relax again and die away.

With *Toccata e canto*, Ingvar Lidholm made his début as an orchestral composer and one can readily imagine the pride of the 23-year-old composer when he could see his name on the concert posters in Gothenburg alongside those of W.A. Mozart and Ludwig van Beethoven. Lidholm’s was a highly successful début and *Toccata e canto* has retained its place in the repertoire over the years. The work continues to speak directly to the listener’s heart.

Lidholm was awarded the Jenny Lind scholarship for 1946-47, and this allowed him to make study trips to France, Switzerland and Italy. While working at the opera in Stockholm as a viola player he conducted the orchestras in both Gävle and Örebro, and both orchestras offered him posts despite the fact that he had not made an official début as a conductor. In the end he accepted the job of municipal conductor in Örebro (1947-1956) since the orchestra only performed every third week and he would, therefore, have time to compose between concerts. In Örebro he founded a chamber music society, Pro Musica, often performing himself. Since leaving Örebro he has conducted only sporadically.

Concerto for String Orchestra

(string quartet version 1945, string orchestra version 1948)

First performed at Fylkingen on 9th March 1946 by the Grünfarb Quartet.

In 1945 Ingvar Lidholm completed his *First String Quartet* and three years later, while he was in Örebro, he revised and shortened the work, turning it into a *Concerto for String Orchestra*. The musical language builds on patterns that date back to the baroque without the music sounding in any respect neo-baroque. One can sense the baroque influence in the polyphony and in the architectonic expression. This is really the skilled but modest craftsman's homage to tradition which, in this way, has acquired a new content in a new epoch. In an historical perspective the work seems mildly romantic and charming, well crafted and with a drop of Carl Nielsen in it.

Three Songs (1940-45)

First performed in the version for string orchestra in Örebro in 1948.

In 1948, for a performance in Örebro, Lidholm orchestrated three of the six songs for voice and piano that he had composed in the early 1940s. These are tenderly beautiful creations, lyrically romantic in a Nordic vein with an almost folk-song-like simplicity. Though these somewhat elegiac songs are some of Lidholm's earliest works, they are among his most frequently performed compositions. Stylistically the songs fall some-

where between ballad and Lied, simple but expressive. Lidholm can be seen here as continuing a song tradition from Ture Rangström. *För vilsna fötter* was Lidholm's first published work, and this was the jewel with which the nineteen-year-old composer made his entry into Swedish musical history. During a cycling holiday in 1940 Ingvar Lidholm had visited Wilhelm Peterson-Berger's home on Frösön and had shown the elderly composer his song. The poem's words about mankind's fate being, in due course, to approach death, lends the song an elegiac mood. *Vid Medelhavet* is a melancholy dance on love's inconstancy. Finally, the sixteenth-century Spanish poet Lope de Vega wrote the text to the lullaby which the Virgin sings to her child to protect him from life's thorns.

The years around 1950 brought a new direction to Lidholm's music and he composed very busily. In 1946 he had written a very successful *Sonata for Solo Flute* and in 1947 he produced the highly regarded choral work *Laudi* (ISCM 1950). This marked the start of a new period of composition whose keystones are such works as the *Klavierstück* 1949, *Cantata* (1949/1951), *Four Choral Pieces* (to texts by Åke Nilsson, 1953) and the *Concertino for Flute, Oboe, Cor Anglais and Cello* (commissioned by the Guildhall Music Society in London in 1954 and performed at the ISCM Baden-Baden 1955), the choral work *Canto LXXXI* (to a text by Ezra Pound, 1956) as well as a number of chamber pieces and piano works. His music was performed fairly frequently at the international festivals of contemporary music (ISCM). At the 1956 festival in Stockholm the orchestral work *Ritornell* was played in concert.

Music for Strings (1952)

First performed by the Kyndel Quartet on 25th February 1953 in Örebro.

Music for Strings was originally composed for string quartet in 1952 but was revised shortly thereafter for string orchestra with a part for the double basses added. The two movements (or three if one considers the coda as a separate entity) are played without pauses. The piece begins energetically with a powerful *Allegro* whose dominating

blocks of chords tend towards atonality. The sound is tight and the rhythm charged. There is a forward-tending motivic element that grips the listener. One also encounters a dissonant chord with great potential for melodic development. The chord is based on a major seventh and a minor ninth, intervals that are also characteristic of the lyrical, yet intense, slow movement's expressive melodic lines. These are in stark contrast to the first part, with an almost Nordic spirit. A short cello solo acts as a bridge to the second movement. *Music for Strings* concludes with a rapid coda, an independent and dramatic episode full of echoes of earlier motifs. The piece shows a balance with regard both to form and to sound. The sensitive use of harmony, the clearly separated motifs that create effective contrasts, the dissonant sounds that are played out against simple, parallel or unison voices – all these elements point forward to the Lidholm of the 1960s.

Although one can detect links to the past in *Music for Strings*, there is a dark expressivity and passionate lyricism here too. This is a quite different sort of expressive urge, one that belongs to a new era. But there remain the Lidholm keystones of clarity, formal balance and sharply defined ideas.

Ritornell (1954)

First performed by the Swedish Radio Symphony Orchestra conducted by Sixten Ehrling on 17th February 1956.

Ritornell was Lidholm's first work for a large orchestra. The title is a mediæval term, which in later music denotes a short, refrain-like passage which returns throughout a piece of music. Such passages appear here too, although they are not always entirely easy to recognize. They culminate in the piercing trumpet calls of the finale. Lidholm's imagination blossoms in this piece, producing violent eruptions alongside elegiac episodes of almost chamber-like transparency. The overall form reveals four contrasting sections separated by lengthy fermatas.

Ingvar Lidholm, the dramatic poet, describes the introduction as a 'picture of total calm, so that one wonders in which corner the drama will begin'. As in so many other works by Lidholm, the music begins somewhat tentatively, but it is full of tension and

grows in strength while increasing in tempo. *Ritornell* begins with a quiet roll on the timpani and with ghostly *sul ponticello* sounds in the cellos; the cymbals rustle, a flute whispers in flutter-tongue, an oboe... whereupon the percussion strikes out and the string writing becomes increasingly expressive. After this build-up comes a climax with pointillistic, chamber-like music and then comes the concluding explosion with its grand rhythmic orgies. *Ritornell* offers constantly shifting, sonically inventive music that is not difficult to appreciate. Ingvar Lidholm has himself provided a detailed analysis of the work in *Modern Nordisk Musik (Modern Nordic Music)*; (1957).

Ritornell is a central work of the 1950s in Sweden, and it led to Lidholm gaining international recognition. Ernst Bour conducted *Ritornell* at the ISCM Festival in Strasbourg in 1958, and it was the first work to be awarded the Christ Johnson Prize by the Royal Swedish Academy of Music.

© *Stig Jacobsson 2003*

Lena Nordin's breakthrough as an opera singer came in the Ystad Opera's production of *Luisa Miller* in 1986. Her performance brought her the *Svenska Dagbladet* Opera Prize as well as the Birgit Nilsson Award. Shortly thereafter she was contracted to the Royal Swedish Opera. There she has created a succession of leading rôles including Cleopatra (Handel), Donna Anna (Mozart), Dido (Purcell) and Sophie (Richard Strauss). But it is in the Italian repertoire that she has really made her name, and she has become a favourite among both critics and the musical public in such rôles as Norma, Maria Stuarda, Violetta and Elisabetta (*Don Carlos*). Lena Nordin has also made frequent appearances abroad, both on tour with the Royal Swedish Opera and as a guest artist. She has sung at the Teatro San Carlo in Lisbon, the Royal Danish Opera in Copenhagen and the Finnish National Opera in Helsinki as well as at festivals in many parts of Europe, and she has given concerts in many major musical centres.

The **Norrköping Symphony Orchestra (SON)** was founded in 1912, and is today a full-sized symphony orchestra of 87 members. One of Sweden's seven professional

orchestras, it is regarded as one of the most exciting in Scandinavia, and has given numerous world première performances. The orchestra has also collaborated frequently with jazz musicians, rock groups, folk fiddlers, dancers and actors. Among its chief conductors have been Heinz Freudenthal (1936-52), Herbert Blomstedt (1954-62), Everett Lee (1962-72), Franz Welser-Möst (1986-91; honorary conductor since 1996), Jun'ichi Hirokami (1991-96), Ole Kristian Ruud (1996-1999) and Lü Jia (since 1999). Among the principal guest conductors are Leif Segerstam (1995-97) and Daniel Harding (since 1997); other renowned guest conductors who have appeared regularly with the orchestra include Andrew Litton, James Judd, Roy Goodman, Sixten Ehrling, Okko Kamu, Paavo Järvi, Joseph Swensen and Yuzo Toyama. The Norrköping Symphony Orchestra often performs at the Stockholm Concert Hall, has played twice at the Linz Bruckner Festival (in 1991 with Orff's *Carmina Burana* to an audience of 100,000 people on the banks of the River Danube) and has toured Japan (1994). Since 1994 the orchestra has been based in a new concert hall in Norrköping, built especially to the orchestra's requirements.

Since winning the Antonio Pedrotti Competition in Trento, Italy in 1990, **Lü Jia** has established himself as one of the most outstanding young conductors to have emerged from Asia in recent years. He now lives in Italy, where he is a regular guest conductor with the leading Italian orchestras and opera companies. During recent seasons Lü Jia's career has been developing throughout Europe and he has worked with a number of distinguished orchestras including the Leipzig Gewandhaus Orchestra, Saarbrücken Radio Symphony Orchestra, Oslo Philharmonic Orchestra, Chamber Orchestra of Europe, Bamberg Symphony Orchestra and the Orchestre National de Lyon. In 1995 he made his US début (conducting the Chicago Symphony Orchestra at the Ravinia Festival) and in 1996 he made his début in Australia with the Melbourne, Sydney and Tasmanian Symphony Orchestras. Lü Jia has also worked with a number of eminent soloists including Viktoria Mullova, Maxim Vengerov, Yuri Bashmet, Gil Shaham, Krystian Zimerman and Midori.

Opera plays an important part in Lü Jia's career and in 1990 he was appointed chief conductor and music director of the Trieste Opera, a position he relinquished in 1995. He now regularly conducts opera productions in Italy and in 1999 made a highly successful début at the Lausanne Opera conducting *La Clemenza di Tito*. He has also appeared at the Deutsche Oper Berlin, where he conducted Gounod's *Faust* and Zemlinsky's *Der Zwerg*, and at the Maggio Musicale in Florence conducting *The Barber of Seville*. Between 1995 and 1999 he was principal conductor of the Regional Orchestra of Tuscany in Florence. His début with the Stockholm Philharmonic Orchestra resulted in immediate reinvasion for a six-concert tour which took place in 1999. In September 1999 he took up the appointment of principal conductor and artistic adviser of the Norrköping Symphony Orchestra in Sweden.



Lena Nordin

(photo: Shay Foto)

Många av **Ingvar Lidholms** verk har fått en säker plats på dagens konsertprogram, och det gäller inte bara svenska orkestrar. Tillsammans är kompositionerna bevis på tonsättarens imponerande mångsidighet, och pendlar naturligtvis i stil och karaktär. De tidiga verken avslöjar en subjektiv, nordisk romantiker, men snart kom också drag av Hindemith och Bartók in i bilden. I körverket *Laudi* (1947) förenas en Palestrinas vokalpolyfoni med modern harmonik. Lidholms tonspråk är rikt och mångfasetterat, hans produktion betydelsefull och mångsidig.

Som medlem av fjortioalets legendariska och radikala tonsättarsammanslutning Måndagsgruppen var Lidholm väl förtrogen med nya landvinningar, och fördjupad kontakt med kontinentens avantgardism skaffade han sig genom att flitigt lyssna på radio. 1949 var han den förste svensk som besökte de med tiden så legendariska feriekurserna för ny musik i Darmstadt. Tidigt fick han personlig kontakt med nyskapande tonsättare som Witold Lutosławski, György Ligeti, Luciano Berio, Luigi Nono, Bruno Maderna och Olivier Messiaen. På denna CD är det verk från tonsättarens tidigaste period som presenteras.

Ingvar Lidholm föddes i Jönköping den 24 februari 1921. Fadern arbetade på järnvägen, och i takt med dennes förflyttningar kom familjen allt närmare Stockholm. Under gymnasieåren i Södertälje studerade Lidholm instrumentation för tonsättaren Natanael Berg. Med tiden kom han att bedriva sina högre studier (1940-45) vid Musikhögskolan i Stockholm; viola för Axel Runnqvist och dirigering för Tor Mann. 1943-45 studerade han komposition privat för Hilding Rosenberg, och samtidigt var han altviolinist i Kgl Hovkapellet. Våren 1954 studerade han vidare för Mátyás Seiber i London, som British Council-stipendiat.

Toccata e canto (1944)

Uruppförd av Göteborgs Symfoniorkester, Issay Dobrowen den 19 april 1945

Sommaren 1944 befann sig Lidholm i Dalarna, inte långt ifrån den stuga Hilding Rosenberg hyrt som sommarviste. Studierna kunde därför fortsätta, och även om ”han inte satt och rättade vad jag gjorde, så följde han tillkomsten av verket”, det vill säga

Toccata e canto, som antingen kan spelas av kammarorkester eller som här med större stråkorkester och dubblade blåsarstämmor.

Toccata, med sin rika polyfoni och sina klara linjer, är den sats som tydligast bär spår av studierna för Rosenberg. Musiken utvecklas ur basarnas första pizzicatotoner och utvecklas till en fri fantasi där man kan urskilja en sorts rondoform med schemat ABACABC-Coda, där A står för de typiska, lidelsefulla toccataimprovisationerna, B för en imiterande genomföringsdel och C för ett fugato.

”Redan under gymnasietiden hade jag planer på att skriva musik baserad på Euripides *Alkestis* och melodin i *Canto* är hämtad från de skisserna.” Musiken växer fram ur violinernas uppstigande motiv och flöjternas förslagsmotiv. Det blir en nordiskt varm sång med starkt uttryck och ett vemodigt, nästan folkvisefärgat tonfall, hållen i en balanserad och genomskinlig struktur – även om man också här kan finna modernare tankar, som att låta musiken växa till klimax understödd av kraftfulla ostinatobasar, för att därefter falla tillbaka och dö ut.

Med *Toccata e canto* debuterade Ingvar Lidholm som orkestertonsättare, och man kan lätt föreställa sig 23-åringens stolthet när han på konsertaffischerna i Göteborg kunde se sitt namn tillsammans med W.A. Mozarts och Ludwig van Beethovens. Debuten var mycket lyckosam och *Toccata e canto* har behållit sin plats på repertoaren genom åren. Verket har fortsatt att tala direkt till lyssnarens hjärta.

Lidholm belönades 1946-47 med Jenny Lind-stipendiet, vilket möjliggjorde studieresor till Frankrike, Schweiz och Italien. Under tiden som altviolinist i Hovkapellet provdirigerade han i såväl Gävle som Örebro, och han erbjöds anställning i båda orkestrarna, trots att han ännu inte debuterat offentligt som dirigent. Slutligen valde han tjänsten som stadskapellmästare i Örebro (1947-1956), eftersom man där bara gav konsert var tredje vecka och han därför kunde använda tiden däremellan till att komponera. Här grundade han även kammarmusikföreningen Pro Musica, där han själv ofta medverkade. Efter tiden i Örebro har han endast dirigerat mycket sporadiskt.

Concerto för stråkorkester (för stråkkvartett 1945, för stråkorkester 1948)

Uruppförd i Fylkingen som stråkkvartett den 9 mars 1946 av Grünfarbkvartetten

1945 fullbordade Lidholm sin första stråkkvartett och tre år senare, under Örebrotiden, omarbetade och förkortade han detta verk till *Concerto för stråkorkester*. Tonspråket bygger på mönster som går tillbaka till barocken, utan att musiken för den skull någonsin klingar neobarockt. Det barocka inflytandet anar man i den polyfona stämföringen och i den arkitektoniska gestaltungsprincipen, men detta är snarast den skicklige hantverkarens ödmjuka reverens till traditionen, som på detta sätt fått ett nytt innehåll i en ny tid. I historiens backspegel framstår verket som smått romantiskt och charmerande, välbalanserat och med ett stänk från Carl Nielsen.

Tre sånger (1940-45)

Uruppförd i versionen för stråkorkester i Örebro 1948

1948, inför ett framförande i Örebro, orkestrerade Lidholm tre av de sex sånger med piano vilka han hade komponerat under början av 1940-talet. Det blev ömsinta och vackra tonskapelser, som med sin lyriskt svärmiska och nordiska romantik fått en nästan folkviseaktig enkelhet. Även om dessa smått elegiska sånger hör till Lidholms allra tidigaste verk, har de kommit att tillhöra hans oftast framförda kompositioner. Stilistiskt ligger sångerna någonstans mellan visa och romans och präglas av ett enkelt men expressivt uttryck. Här kan Lidholm ses som en fullföljare av linjen från Rangström. *För vilsna fötter* blev Lidholms första tryckta verk, och det var med denna pärla som den nittonårige tonsättaren tog steget in i den svenska musikhistorien. Under en cykelsemester 1940 hade han tagit sig förbi Peterson-Bergers Sommarhagen på Frösön och visat den gamle romansmästaren sin sång. Textens ord om att människans öde är att en gång nalkas döden, har skänkt sången en elegisk prägel. *Vid Medelhavet* är en vemodig dansvisa om kärlekens obeständighet. Den spanske 1500tals-diktaren Lope de Vega skrev texten till den vaggvisa som madonnan nynnade för sitt barn för att skydda det för livets hårdhet.

Åren kring 1950 innebar en nyorientering i Lidholms musikskapande, och han komponerade flitigt. 1946 hade han skrivit en uppskattad sonat för soloflöjt och 1947 kom det mycket uppmärksammade körstycket *Laudi* (ISCM Bryssel 1950), som blev det verkliga avstampet in i ett nytt kompositionsskede där verk som *Klavierstück 1949*, *Cantata* (1949/1951), *Fyra körer* (till texter av Åke Nilsson, 1953) och *Concertino för flöjt, oboe, engelskt horn och cello* (beställd av Guildhall Music Society i London 1954, ISCM Baden-Baden 1955) samt körverket *Canto LXXXI* (till text av Ezra Pound, 1956) blev hörnstenar vid sidan av ett antal kammarmusikverk och pianostycken. Hans musik framfördes förhållandevis ofta under de internationella musikfesterna för samtida musik (ISCM), och vid festen i Stockholm 1956 uppfördes orkesterverket *Ritornell*.

Musik för stråkar (1952)

Uruppförd som stråkkvartett av Kyndelkvartetten den 25 februari 1953 i Örebro
Musik för stråkar komponerades för stråkkvartett 1952, men omarbetades strax därpå för stråkorkester med tillagd kontrabasstämma. Dess två satser (eller tre om man väljer att betrakta codan som fristående) spelas utan uppehåll. Verket börjar energiskt och friskt med ett kraftfullt *Allegro* vars dominerande ackordblock tenderar till atonalitet. Klangen är tät och rytmen laddad. Här finns framåtdrivande motiviska element som griper tag i lyssnaren. Man hittar också ett dissonant ackord som rymmer stora melodiska utvecklingsmöjligheter – och som bland annat bygger på stor septima och liten nona, vilka även präglar den inåtvända och lyriska, men ändå intensiva långsamma satsens expressiva linjeföring. Denna står i stark kontrast till den första delen, och har fått en nästan nordisk anda. Ett kort cellosolo utgör bron över till denna andra sats. *Musik för stråkar* avslutas med en snabb coda, vilken är en självständig och dramatisk episod, fylld av ekon från tidigare motiv.

I *Musik för stråkar* finns en balans både i form och klang. Den känsliga harmoniken, klart avgränsande motiv som skapar effektfulla kontraster, dissonanta klanger som spelas ut mot enkla, parallellt eller unisont förda stämmor – allt detta pekar också framåt mot Lidholms 60-tal.

Trots att man i *Musik för stråkar* även kan skönja banden bakåt, så finns här också en mörk expressivitet och en passionerad lyrik: en uttrycksvilja av helt annat slag som hör hemma i en ny tid. Kvar som grundstenar finns viljan till överskådlighet, formell balans och idéernas skarpt tecknade utformning.

Ritornell (1954)

Uruppförd av Sveriges Radios Symfoniorkester, Sixten Ehrling, 17 februari 1956

Ritornell blev Lidholms första verk för stor orkester, och titeln knyter bland annat an till en gammal beteckning för refrängliknande passager som återkommer under styckets gång. Sådana förekommer även här, trots att de inte alltid är lätta att urskilja. Deras kulmen är finalens genomträngande trumpetrop. I detta verk blommar Lidholms fantasi och man hittar våldsamma utbrott vid sidan av elegiska episoder med nästan kammarmusikalisk genomskinlighet. Den övergripande formen avslöjar fyra kontrasterande delar åtskilda av långa fermater.

Inledningen beskriver lyrikern-dramatikern Lidholm gärna som en ”tavla av fullkomlig stillhet, så att man undrar i vilket hörn dramat skall börja”. Liksom så många andra verk av Lidholm börjar musiken med något ovisst, spänningsladdat, som växer i dynamik och accelererar i tempo. *Ritornell* startar med en stilla pukvirvel och spöklika *sul ponticello*-klanger i violoncellerna, cymbaler ristar, en flöjt viskar med flattertunga, en oboe... – och så brakar slagverksattackerna ut och stråksatsen blir allt uttrycksfullare. Efter denna stegring kommer en höjdpunkt och sedan en vändpunkt med punktuell, närmast kammarmusikalisk musik och därpå det avslutande utbrottet med sin stora rytmiska orgie. *Ritornell* bjuder på en ständigt skiftande, klangrik musik som inte är svår att lyssna till. Lidholm har själv svarat för den mest ingående analysen i boken *Modern Nordisk Musik* (1957).

Ritornell är ett centralt verk från det svenska femtiotalet, och det blev Lidholms internationella genombrott. Det framfördes av dirigenten Ernest Bour under ISCM-festivalen i Strasbourg 1958, och blev det första verk som Kgl Musikaliska Akademien belönade med det stora Christ Johnson-priset.

© **Stig Jacobsson 2003**

Lena Nordins genombrott som operaartist skedde 1986 i Ystadoperans uppsättning av *Luisa Miller*, för vilket hon mottog *Svenska Dagbladets* Operapris och Birgit Nilsson-stipendiet. Kort därefter engagerades hon av Kungliga Operan i Stockholm, vars ensemble hon sedan dess tillhör. Där har hon gjort en rad ledande roller såsom Cleopatra i Händels *Julius Caesar*, Donna Anna, Dido och Sophie. Emellertid är det i den stora italienska repertoaren som hon har tilldragit sig mest uppmärksamhet: Norma, Maria Stuarda, Violetta och Elisabetta i *Don Carlos* har alla varit stora publik- och kritikerframgångar. Lena Nordin har även uppträtt på många utländska operascener, både i samband med Kungliga Operans gästspel och som inbjuden solist. Teatro San Carlo i Lissabon, Det Kongelige i Köpenhamn och Nationaloperan i Helsingfors är några scener hon har uppträtt vid, liksom vid festivalerna i Wexford och Savonlinna. Hon är dessutom flitigt verksam som konsertsångare, och har uppträtt som sådan i stora delar av Europa samt i USA.

Norrköpings Symfoniorkester, SON, grundades 1912 och har idag 87 musiker. Orkestern har ett anseende som en av de mest spännande i Skandinavien – under årens lopp har ett stort antal verk uruppförts i Norrköping. De senaste åren har i programval också märkts vissa japanska och kinesiska influenser, då SON inspirerats av sina asiatiska chefsdirigenter. Orkestern har också haft spännande samarbeten med jazz- och rockmusiker, dansare, skådespelare och folkmusiker. Bland chefsdirigenterna kan nämnas Heinz Freudenthal 1936-52, Herbert Blomstedt 1954-62, Everett Lee 1962-72, Franz Welsers-Möst 1986-91, Jun'ichi Hirokami 1991-96, Ole Kristian Ruud 1996-99 och sedan säsongstart 1999-2000 Lü Jia. Bland förste gästdirigenter kan nämnas Leif Segerstam 1995-97 och Daniel Harding sedan 1997. Gästande dirigenter som kan nämnas är bl.a. Andrew Litton, James Judd, Roy Goodman, Sixten Ehrling, Okko Kamu, Paavo Järvi, Joseph Swensen, Esa-Pekka Salonen, Yuzo Toyama. SON har en stor och uppskattande publik och konserterna i De Geerhallen, anpassad särskilt för orkesterns behov, har en genomsnittlig publiksiffra på ca. 1000 personer. Orkestern ger också varje säsong konserter i Stockholm och har vid två tillfällen deltagit i Brucknerfestivalen i Linz (1991 hade orkesterns framförande av *Carmina Burana* vid stranden av Donau 100 000

åhörare). Orkestern har också turnerat i Japan (1994) och gjorde år 2002 en turné till östra Europa och spelade i Ungern, Österrike, Slovakien och Tjeckien, i vilken bland annat ingick en konsert i det prestigefyllda konserthuset Musikverein i Wien.

Sedan han vann den italienska Antonio Pedrotti-tävlingen 1990 har **Lü Jia** etablerat sig som en av sin generations mest framstående dirigenter med asiatiskt ursprung. Han är numera bosatt i Italien, där han regelbundet gästdirigerar vid de ledande italienska orkestrarna och operahusen. Lü Jia är en mycket efterfrågad dirigent vid de framstående orkestrarna runt om i Europa och har engagerats av bl.a. Leipzig Gewandhaus, NDR Hamburg, Oslo Filharmoniker, Chamber Orchestra of Europe, Bamberg Symfoniorkester och Orchestre National de Lyon. Han gjorde sin USA-debut 1995 med Chicago Symphony Orchestra och dirigerade året därpå för första gången i Australien i både Melbourne och Sydney. Lü Jia har även arbetat med en rad framstående solister, såsom Viktoria Mullova, Maxim Vengerov, Yuri Bashmet, Gil Shaham, Krystian Zimerman och Midori.

Opera har spelat en viktig roll i Lü Jias karriär och under åren 1990-1995 var han chefsdirigent för Operan i Trieste. Han dirigerar regelbundet operaframföranden i Italien och debuterade med stor framgång vid operan i Lausanne år 1999 med Mozarts opera *La Clemenza di Tito*. Han har även dirigerat föreställningar på Deutsche Oper Berlin (Gounods *Faust* och Zemlinskys *Der Zwerg*) och vid Maggio Musicale in Florence (*Barberaren i Sevilla*). 1995 utsågs han till chefsdirigent för Orchestre Regionale di Toscana i Florens, en post han innehade fram till 1999 då han tillträdde som chefsdirigent och konstnärlig rådgivare för SON.

Viele der Kompositionen von **Ingvar Lidholm** haben über Schwedens Grenzen hinaus einen hohen Bekanntheitsgrad. Sie haben ihren festen Platz im Konzertprogramm derjenigen Orchester, die sich zeitgenössischer Musik widmen. Lidholms Gesamtwerk beeindruckt durch seine Vielseitigkeit. Die früheren Kompositionen zeichnen sich durch einen subjektiven und sehr nordisch-romantischen Zug aus, spätere Stücke weisen auch Einflüsse von Hindemith und Bartók auf. Im Chorstück *Laudi* (1947) verbinden sich die Vokalpolyphonie Palestrinas mit moderner Harmonik. Lidholms Tonsprache hat viele Facetten, sein musikalisches Schaffen ist bedeutend.

Als Mitglied der Måndagsgrupp, einer radikalen Komponistengruppe aus den 40er Jahren, war Lidholm offen für neue Wege. Da er zu dieser Zeit viel Radio hörte, vertiefte er seine Kenntnisse in der Musik der Avantgarde, die vom europäischen Festland ausgestrahlt wurde. 1949 war er der erste Schwede, der die legendären Ferienkurse für neue Musik in Darmstadt besuchte. Bereits sehr früh lernte er Komponisten wie Witold Lutoslawski, György Ligeti, Luciano Berio, Luigi Nono, Bruno Maderna und Olivier Messiaen kennen. Für die hier vorliegende CD mit Orchestermusik von Ingvar Lidholm wurden Kompositionen der früheren Schaffensperiode ausgewählt.

Ingvar Lidholm wurde am 24.2.1921 geboren. Sein Vater war Eisenbahnbeamter. Im Zusammenhang mit dieser Tätigkeit zog die Familie in die Umgebung von Stockholm. Während seiner Schulzeit auf dem Gymnasium in Södertälje studierte Lidholm Instrumentation beim Komponisten Natanael Berg. Sein Studium an der Musikhochschule in Stockholm absolvierte er in den Jahren von 1940 bis 1945. Hier studierte Lidholm Bratsche bei Axel Runnqvist und Dirigieren bei Tor Mann. 1943 bis 1945 nahm er bei Hilding Rosenberg Privatunterricht in Komposition. In dieser Zeit war er außerdem Bratschist an der Königlichen Hofkapelle in Stockholm. Im Frühjahr 1954 studierte er als British Council-Stipendiat bei Mátyás Seiber in London.

Toccata e canto (1944)

Uraufführung am 19.4.1945 mit dem Göteborger Symphonieorchester unter Issay Dobrowen

Im Sommer 1944 hielt sich Lidholm ganz in der Nähe von Hilding Rosenbergs Sommerquartier in Dalarna auf. Seine Arbeit am Stück *Toccata e canto* konnte er fortsetzen, ohne dass sein Lehrmeister „alles veränderte, was ich schrieb. Aber Rosenberg verfolgte das Zustandkommen des Werkes“, welches entweder von einem Kammerorchester oder von einem größeren Streichorchester mit doppelter Bläserbesetzung gespielt werden kann.

Die *Toccata* mit ihrer reichen Polyphonie und klaren Linien ist ein Satz, der deutliche Spuren von Rosenberg trägt. Die Musik entwickelt sich aus den ersten von den Bässen im *pizzicato* gespielten Tönen und steigert sich zu einer freien Phantasie, in der man ein Rondo mit dem Schema ABACABC-Coda erkennen kann. Teil A steht für die improvisierten, typisch leidvollen *Toccata*-Passagen, Teil B entspricht dem Durchführungsteil und Teil C einem Fugato. „Schon während meiner Jahre auf dem Gymnasium wollte ich Musik in der Art von Euripides *Alkestis* schreiben. Der Cantoteil hat daher seinen Ursprung aus Skizzen dieser frühen Zeit.“ Die Melodie wird von dem aufsteigenden Motiv der Geigen und dem führenden Flötenmotiv getragen. Daraus entwickelt sich ein nordisch anmutender Klang mit einem wehmütigen Tonfall, der Volksmusik ähnelnd. Der Klang hat eine klar ausbalancierte und durchsichtige Struktur, auch wenn man gleichzeitig moderne Züge erkennen kann, die die Musik zur Klimax ansteigen lässt; unterstützt von kraftvollen ostinaten Bässen, die sich erheben, um gleich danach wieder zu ersterben.

Mit der *Toccata e canto* debütierte Ingvar Lidholm als Orchesterkomponist, und man kann sich den Stolz des 23jährigen vorstellen, als er seinen Namen neben denen eines Ludwig van Beethoven und eines W.A. Mozart auf den Konzertplakaten in Göteborg entdecken durfte. Das Debüt war eine geglückte Aufführung, und die *Toccata e canto* hat sich die Jahre hindurch im Repertoire behauptet. Das Stück spricht direkt zum Herzen des Zuhörers.

1946 wurde Lidholm mit dem Jenny Lind-Stipendium belohnt, das ihm Reisen in die Schweiz und nach Frankreich sowie nach Italien ermöglichte. In seiner Zeit als Bratschist dirigierte er die Orchester in Gävle und Örebro, die ihm jeweils beide eine Anstellung anboten, obwohl er damals die Dirigentenausbildung noch nicht abgeschlossen hatte. Er entschied sich für die Stelle des Stadtkapellmeisters in Örebro, die er von 1947 bis 1956 bekleidete. Da dieses Orchester nur jede dritte Woche ein Konzert gab, fand er in der Zwischenzeit genug Raum, um zu komponieren. In diesen Jahren gründete er den Kammermusikkreis Pro Musica, in dem er selber oft mitwirkte. Nach 1956 war er als Dirigent eher sporadisch tätig.

Concerto für Streichorchester (für Streichquartett 1945, für Streichorchester 1948)

Uraufgeführt am 9 März 1946 in Fylkingen als Streichquartett vom Grünfarbquartett
1945 vollendete Lidholm sein *Erstes Streichquartett* und drei Jahre später – während seiner Zeit in Örebro – arbeitete er dieses Stück um und verkürzte es zum *Concerto für Streichorchester*. Die Tonsprache baut auf Mustern der Barockmusik auf, ohne dass die Musik dadurch neobarock wirkt. Durch die polyphone Stimmführung und das architektonische Gestaltungsprinzip vernimmt man dennoch den barocken Einfluss. Mit dieser geschickten, vom Komponisten fast demütig ausgedrückten Referenzhaltung entsteht ein neuer Inhalt in neuer Zeit. Das Werk ist in seinem romantischen Klang ausbalanciert und erinnert an Carl Nielsen.

Drei Gesänge (1940-1945)

Uraufgeführt in der Version für Streichorchester in Örebro 1948

Zu Beginn der 40er Jahre hatte Lidholm sechs Gesänge mit Klavier komponiert. 1948 orchestrierte er für eine Aufführung drei dieser sechs Gesänge. Dabei entstanden zarte und schöne Tonklänge, die mit ihrer lyrisch-schwärmerischen und nordischen Romantik eine geradezu volksmusikalische Einfachheit erreichen. Diese recht elegischen Gesänge gehören zu Lidholms sehr frühen Werken und zählen zu seinen am meisten aufgeführten Kompositionen. Stilistisch gesehen liegen die Gesänge zwischen dem Lied

und der Romanze und sind geprägt von einem expressiven Ausdruck. Hier kann Lidholm als ein Vollender der Rangströmschen Linien angesehen werden. *För vilsna fötter* (*Für verirrte Füße singt das Gras*) war Lidhoms erstes gedrucktes Stück. Mit dieser Perle trat der damals 19jährige in die schwedische Musikgeschichte ein. Bei einer Fahrradtour im Sommer 1940 fuhr er bei Peterson-Bergers Sommerquartier auf der Insel Frösö vorbei und zeigte dem erfahrenen Romanzenkomponisten sein Stück. Der Inhalt des Textes, es sei das Schicksal eines jeden Menschen, eines Tages vom Tod erwartet zu werden, verleiht dem Gesang seinen elegischen Ton. *Vid Medelhavet* (*Am Mittelmeer*) ist ein wehmütiges Tanzlied über die Unbeständigkeit der Liebe. Das *Wiegenlied* schließlich summt die Madonna ihrem Kind vor, um es vor der Härte des Lebens zu schützen. Der spanische Dichter Lope de Vega aus dem 16. Jahrhundert schrieb den Text zu diesem Lied.

Um 1950 gelangt Lidholm in eine kreative Schaffensphase. Bereits vier Jahre zuvor hatte er eine sehr beachtete *Sonate für Soloflöte* geschrieben. 1947 erregte er Aufmerksamkeit mit dem Chorstück *Laudi* (ISCM Brüssel 1950), das als Auftakt für eine Reihe Kompositionen angesehen werden kann. Hier sind neben einer Anzahl von Klavierstücken und Kammermusikwerken das *Klavierstück 1949*, die *Cantata* (1949/1951), die *Vier Chöre zu Texten von Åke Nilsson* (1953) und das *Concertino für Flöte, Oboe, Englischhorn und Cello* (1954 von der Guildhall Music Society in London in Auftrag gegeben, ISCM Baden-Baden 1955) sowie das Chorwerk *Canto LXXXI* zu Texten von Ezra Pound (1956) zu nennen. Bei den internationalen Musikfestivals für zeitgenössische Musik (ISCM) werden seine Kompositionen häufig aufgeführt, wie beispielsweise das Orchesterstück *Ritornell* 1956 in Stockholm.

Musik für Streicher (1952)

Uraufgeführt am 25. Februar 1953 in Örebro als Streichquartett vom Kyndelquartett
Dieses Stück für Streichquartett wurde 1952 komponiert und am 25.02.1953 vom Kyndelquartett in Örebro uraufgeführt. Anschließend arbeitete Lidholm es um, und zwar

für Streichorchester und Kontrabass. Betrachtet man die Coda als einzelnen, für sich stehenden Satz, sind es drei Sätze. Alle drei werden unmittelbar hintereinander gespielt. Das Stück beginnt energisch mit einem kraftvollen *Allegro*, dessen dominierender Akkord zur Atonalität tendiert. Der Klang ist dicht gedrängt und der Rhythmus gespannt. Den nach vorn drängenden motivischen Elementen kann sich der Zuhörer nicht entziehen. Ein großer dissonanter Akkord ermöglicht große melodische Entwicklungen, wie sie z.B. durch große Septimen und kleine Nonen entstehen. Diese prägen die nach innen gerichtete lyrische und zugleich sehr intensiv expressive Linienführung des langsamen Satzes. Er steht im starken Kontrast zum ersten Teil und strahlt einen geradezu nordischen Geist aus. Ein kurzes Cellosolo bildet die Brücke zum zweiten Satz. Abgeschlossen wird die *Musik für Streicher* durch eine schnell zu spielende Coda, die angereichert ist von Echos der zuvor vorkommenden Motive.

Form und Klang der Komposition befinden sich in stimmiger Balance. Die sensible Harmonik, klar abgegrenzte Motive, welche effektvolle Kontraste schaffen, dissonante Klänge, die ausgespielt werden gegen einfache, parallel oder unisono geführte Stimmen – alles das weist auf Lidholms Schaffen in den 60er Jahren hin.

Auch wenn diese Charakteristika deutlich die Verbindung zur Vergangenheit erkennen lassen, so zeigt sich doch ebenso eine dunkle und depressiv-lyrische Seite. Diese ist als Ausdruckswille der heutigen Zeit zu verstehen. Die Grundsteine bilden den Willen zur Deutlichkeit, zur formalen Balance und zur scharf gezeichneten Ausführung der Ideen.

Ritornell (1954)

Uraufgeführt vom Radio Symphonieorchester (Schweden) unter Sixten Ehrling, 17.02.1956

Ritornell ist Lidholms erstes Werk für großes Orchester. Der Titel nimmt auf eine alte Bezeichnung Bezug, die sich in einem Stück auf die refrainähnlichen Passagen in jeweils unterschiedlichen Tonarten bezieht. Die in *Ritornell* vorkommenden Passagen sind nicht immer leicht zu unterscheiden. Ihren Höhepunkt findet man im Finale im

durchdringenden Trompetenruf. Neben solchen gewaltigen Ausbrüchen gibt es aber auch elegische Episoden mit nahezu kammermusikalischer Deutlichkeit. Insgesamt kann man vier kontrastierende Teile unterscheiden, deren Ende durch jeweils lange Fermaten gekennzeichnet sind.

Die Einleitung beschreibt der Lyriker und Dramatiker Lidholm gerne als „Bild von vollkommener Stille, so dass man anfängt, sich Gedanken zu machen, in welcher Ecke das Drama beginnen soll.“ Ähnlich wie so viele andere von Lidholms Werken beginnt die Musik unsicher und zugleich spannungsgeladen, beschleunigt das Tempo und wächst schließlich in ihrer Dynamik. *Ritornell* beginnt mit einem stillen Paukenwirbel, es folgen gespensterhafte *sul ponticello*-Klänge in den Celli, Cymbeln schütteln sich, eine Flöte flüstert mit Flatterzunge, eine Oboe ... – und dann brechen die Attacken der Schlagwerkzeuge los und der Satz für Streicher wird immer ausdrucksvoller. Nach dieser Steigerung kommt ein Höhepunkt, der in einen Wendepunkt mit punktueller, geradezu kammermusikalischer Musik übergeht, bevor der Ausbruch schließlich in einer rhythmischen Orgie endet. Das Stück lädt den Zuhörer ein, einer ständig wechselnden, klangvollen Musik zu folgen. Lidholm selbst hat dazu in dem Buch *Modern Nordisk Musik* von 1957 eine sehr eingehende Analyse abgegeben.

Ritornell ist ein zentrales Werk aus den schwedischen 50er Jahren, was Lidholm zum internationalen Durchbruch verhalf. Das Stück wurde 1958 unter der Leitung von Ernest Bour beim ISCM-Festival in Strasbourg aufgeführt. Es ist das erste Werk, das die Königliche Musikalische Akademie mit dem Großen Christ Johnson-Preis auszeichnete.

© Stig Jacobsson 2003

Nach ihrem erfolgreichen Durchbruch an der Oper in Ystad (Schweden) 1986 mit Verdis *Luisa Miller*, für den sie den Opernpreis des *Svenska Dagbladet* und das Birgit Nilsson-Stipendium erhielt, wurde **Lena Nordin** an die Königliche Oper Stockholm engagiert, wo sie seitdem zum Ensemble gehört. Zu ihren sowohl beim Publikum als auch unter Kritikern erfolgreichsten Partien zählen u.a. Cleopatra in Händels *Julius Cäsar*, Donna Anna, Dido, Sophie, Norma, Maria Stuarda, Violetta und Elisabetta in

Don Carlos. Lena Nordin ist häufig als Solistin oder im Rahmen von Gastspielen der Königlichen Oper an ausländischen Opernbühnen zu hören, wie z.b. dem Teatro San Carlo in Lissabon, Det Kongelige in Kopenhagen oder der Nationaloper in Helsinki. Auch singt sie bei verschiedenen Festivals, darunter jenen in Wexford oder Savonlinna. Als Konzertsängerin tritt sie regelmäßig in weiten Teilen Europas und den USA auf.

Das **Norrköping Symphony Orchestra** (SON) wurde 1912 gegründet und ist heute ein großes Symphonieorchester mit 87 Musikern. Das Orchester – eines von sieben Berufsorchestern in Schweden – gilt als eines der aufsehenerregendsten in ganz Skandinavien und spielt zahlreiche Weltaufführungen. Außerdem arbeitet das Orchester häufig mit Jazzmusikern, Rockgruppen, Folk-Ensembles, Tänzern und Schauspielern zusammen. Zu seinen Chefdirigenten gehören Heinz Freudenthal (1936-52), Herbert Blomstedt (1954-62), Everett Lee (1962-72), Franz Welser-Möst (1986-91; Ehrendirigent seit 1996), Jun'ichi Hirokami (1991-96), Ole Kristian Ruud (1996-99) und Lü Jia (seit 1999). Zu den Ständigen Gastdirigenten zählen Leif Segerstam (1995-97) und Daniel Harding (seit 1997); andere renommierte Gastdirigenten, welche das Orchester regelmäßig leiten, sind Andrew Litton, James Judd, Roy Goodman, Sixten Ehrling, Okko Kamu, Paavo Järvi, Joseph Swensen und Yuzo Toyama. Das Norrköping Symphony Orchestra spielt häufig im Konzerthaus in Stockholm, ist zweimal beim Linzer Bruckner Festival aufgetreten (1991 mit Orffs *Carmina Burana* vor 100.000 Menschen am Ufer der Donau) und war 1994 auf einer Japan-Tournee. Seit 1994 ist das Orchester in einem neuen Konzertsaal in Norrköping beheimatet, welcher speziell auf die Anforderungen des Orchesters zurechtgeschnitten wurde.

Seit seinem Sieg beim Antonio Pedrotti Wettbewerb im italienischen Trient 1990 hat **Lü Jia** sich als einer der hervorragendsten jungen asiatischen Dirigenten etabliert. Gegenwärtig lebt er in Italien, wo er regelmäßig die führenden Orchester und Opernensembles leitet. In den vergangenen Spielzeiten hat Lü Jia in ganz Europa mit einer Reihe hervorragender Orchester zusammengearbeitet, u.a. Leipziger Gewandhaus-

orchester, RSO Saarbrücken, Oslo Philharmonic Orchestra, Chamber Orchestra of Europe, Bamberger Symphoniker und Orchestre National de Lyon. 1995 hatte er sein USA-Debut (mit dem Chicago Symphony Orchestra beim Ravinia Festival); 1996 folgte das Australien-Debut mit den Melbourne, Sydney und Tasmanian Symphony Orchestras. Lü Jia arbeitet mit einer Anzahl eminenter Solisten zusammen, u.a. mit Viktoria Mullova, Maxim Vengerov, Yuri Bashmet, Gil Shaham, Krystian Zimerman und Midori.

Die Oper spielt in Lü Jias Entwicklung eine große Rolle; 1990 wurde er zum Chefdirigenten und Musikalischen Leiter der Triester Oper ernannt, ein Amt, das er bis 1995 inne hatte. Regelmäßig leitet er nun Opernproduktionen in Italien und hatte 1999 ein überaus erfolgreiches Debut an der Oper Lausanne mit *La Clemenza di Tito*. Außerdem gastierte er an der Deutschen Oper Berlin, wo er Gounods *Faust* und Zemlinskys *Der Zwerg* leitete, sowie beim Maggio Musicale in Florenz, wo er den *Barbier von Sevilla* dirigierte. Von 1995 bis 1999 war er Chefdirigent des Orchesters der Region Toskana in Florenz. Sein Debut beim Stockholm Philharmonic Orchestra führte zu einer sofortigen Wiedereinladung für eine Tournee mit sechs Konzerten im Jahr 1999. Im September 1999 wurde er zum Chefdirigenten und Künstlerischen Berater des Norrköping Symphony Orchestra in Schweden ernannt.

Plusieurs des œuvres d'**Ingvar Lidholm** ont une place assurée aux programmes de concert d'aujourd'hui et ce, non seulement à ceux des orchestres suédois. Toutes ses compositions fournissent une preuve imposante des nombreuses facettes du compositeur et varient naturellement en style et en caractère. Les premières œuvres révèlent un romantique nordique subjectif mais des traits de Hindemith et de Bartók s'infiltrèrent tôt. L'œuvre chorale *Laudi* (1947) allie la polyphonie vocale de Palestrina à une harmonie moderne. Le langage de Lidholm est riche et varié, sa production est importante et diversifiée.

En tant que membre du légendaire et radical groupe de compositeurs dit « groupe du lundi », Lidholm connaissait bien les développements récents et il acquit une connaissance approfondie de l'avant-gardisme du continent en écoutant assidûment la radio. En 1949, il fut le premier Suédois à se rendre aux cours d'été pour musique nouvelle à Darmstadt, événements maintenant légendaires. Il établit tôt un contact personnel avec des compositeurs pionniers dont Witold Lutosławski, György Ligeti, Luciano Berio, Luigi Nono, Bruno Maderna et Olivier Messiaen. Ce disque compact de musique pour orchestre d'Ingvar Lidholm présente des œuvres de la première période du compositeur.

Ingvar Lidholm est né à Jönköping le 24 février 1921. Son père travaillait au chemin de fer et, suivant ses déplacements, la famille se rapprocha de plus en plus de Stockholm. Au cours de ses années au collège à Södertälje, Lidholm étudia l'instrumentation avec le compositeur Natanaël Berg. Il finit ensuite par faire des études supérieures (1940-45) au conservatoire national de musique à Stockholm : l'alto avec Axel Runqvist et la direction avec Tor Mann. De 1943-45, il étudia la composition privément avec Hilding Rosenberg et il était en même temps altiste à l'Orchestre de la Cour Royale (Hovkapellet). Grâce à une bourse du Conseil Britannique, il étudia encore au printemps 1954 avec Mátyás Seiber à Londres.

Toccata e canto (1944)

Création par l'Orchestre Symphonique de Gothembourg dirigé par Issay Dobrowen le 19 avril 1945.

Lidholm passa l'été 1944 en Dalécarlie, non loin du chalet que Hilding Rosenberg avait loué pour la saison. C'est pourquoi les études purent se poursuivre et, même s'« il ne s'asseyait pas pour corriger ce que j'avais fait, il suivait néanmoins l'évolution de l'œuvre », c'est-à-dire de *Toccata e canto* jouable par un orchestre de chambre ou, comme ici, par un plus grand orchestre à cordes avec doubles parties d'instruments à vent.

Avec sa riche polyphonie et ses lignes claires, *Toccata* est le mouvement qui garde le plus clairement des traces des études avec Rosenberg. La musique se développe à partir des premières notes *pizzicato* des contrebasses et devient une fantaisie libre où on peut distinguer une sorte de rondo à la forme ABACABC-coda où A représente les improvisations typiques et passionnées de toccata, B est un développement en imitation et C est un *fugato*.

« Dans mes années au collège, j'avais déjà pensé à écrire de la musique basée sur *Alceste* d'Euripide et la mélodie dans *Canto* provient de ces esquisses. » La musique découle d'un motif ascendant aux violons et du motif de notes d'agrément de la flûte. Elle devient un chant nordique chaleureux fortement expressif avec un accent mélancolique, presque d'air folklorique, encadré d'une structure équilibrée et transparente – même si on trouve ici aussi des pensées plus modernes, comme de laisser la musique monter au sommet soutenue par l'énergique *ostinato* des contrebasses pour ensuite décliner et s'éteindre.

Toccata e canto marque le début d'Ingvar Lidholm comme compositeur pour orchestre et on peut facilement s'imaginer la fierté du jeune homme de 23 ans quand il vit son nom en compagnie de ceux de W.A. Mozart et Ludwig van Beethoven sur les affiches de concert de Gothembourg. Ses débuts furent très réussis et *Toccata e canto* a gardé sa place au répertoire au cours des ans. L'œuvre continue d'aller droit au cœur de l'auditeur.

Lidholm fut récompensé en 1946-47 avec la bourse Jenny Lind qui lui permit de faire des voyages d'études en France, Suisse et Italie. Pendant son service comme altiste à la Hovkapellet, il auditionna pour diriger à Gävle et à Örebro et on lui offrit du travail aux deux endroits quoiqu'il n'eût pas encore fait ses débuts officiels comme chef d'orchestre. Il choisit finalement le poste de chef à Örebro (1947-56) parce qu'on n'y donnait de concert qu'à toutes les trois semaines et qu'il pouvait ainsi prendre le temps de composer. Il fonda aussi l'association de musique de chambre Pro Musica à laquelle il participa activement. Il n'a dirigé que très rarement après ses années à Örebro.

Concerto pour orchestre à cordes

(pour quatuor à cordes 1945, pour orchestre à cordes 1948)

Créé à Fylkingen comme quatuor à cordes le 9 mars 1946 par le Quatuor Grünfarb.

Lidholm termina son premier quatuor à cordes en 1945 et, trois ans plus tard, alors qu'il était à Örebro, il retravailla et raccourcit l'œuvre qui devint le *Concerto pour orchestre à cordes*. Le langage musical repose sur des modèles qui remontent au baroque sans que la musique ne sonne jamais pour autant néo-baroque. On devine l'influence baroque dans la suite harmonique et dans le principe architectonique mais il s'agit plutôt d'une humble révérence de l'habile artisan devant la tradition qui, ainsi, acquit un nouveau contenu dans une ère nouvelle. Dans le miroir de l'histoire, l'œuvre semble un peu romantique et charmante, bien équilibrée et avec une touche de Carl Nielsen.

Trois chansons (1940-45)

Créées en version pour orchestre à cordes à Örebro en 1948

Pour un concert à Örebro, Lidholm orchestra en 1948 trois des six chansons avec piano qu'il avait composées au début des années 1940. Il en fit de belles compositions sensibles qui, avec leur romantisme nordique au lyrisme passionné, ont acquis une simplicité presque de chanson folklorique. Même si ces chansons appartiennent aux toutes premières œuvres de Lidholm, elles comptent parmi ses compositions les plus souvent

jouées. Le style de ces chansons se situe entre la chanson et la romance, simple mais expressif. Lidholm est dit ici marcher dans les pas de Rangström. *För vilsna fötter* fut la première œuvre de Lidholm à être imprimée et c'est avec cette perle que le compositeur de 19 ans entre dans l'histoire de la musique suédoise. Au cours de vacances à bicyclette en 1940, il était passé à Sommarhagen, la résidence de Peterson-Berger sur Frösön et avait montré sa chanson au vieux maître. Le texte disant que le destin de l'homme est de se rapprocher de la mort a donné à la chanson un caractère élégiaque. *Vid Medelhavet* est une chanson de danse mélancolique sur l'inconstance de l'amour. Le poète espagnol du 16^e siècle Lope de Vega rédigea le texte de la berceuse que la Madone fredonne pour son enfant pour le protéger des épreuves de la vie.

La période autour de 1950 indique une nouvelle orientation dans la création musicale de Lidholm et il composa assidûment. Il avait écrit en 1946 une sonate bien appréciée pour flûte solo et 1947 vit l'apparition de la pièce chorale très remarquée *Laudi* (SIMC, Bruxelles, 1950) qui marqua le début d'une nouvelle période en composition où des œuvres comme *Klavierstück 1949*, *Cantate* (1949/1951), *Quatre Chœurs* (sur des textes d'Åke Nilsson, 1953) et *Concertino pour flûte, hautbois, cor anglais et violoncelle* (commandé par la société de musique Guildhall à Londres 1954, SIMC Baden-Baden 1955) ainsi que la pièce chorale *Canto LXXXI* (sur un texte d'Ezra Pound, 1956) furent les pierres angulaires à côté d'un certain nombre d'œuvres de musique de chambre et de morceaux pour piano. Sa musique fut jouée relativement souvent au cours des festivals internationaux de musique contemporaine (SIMC) et l'œuvre orchestrale *Ritor-nell* fut créée au festival de Stockholm en 1956.

Musique pour cordes (1952)

Créée comme quatuor à cordes par le Quatuor Kyndel le 25 février 1953 à Örebro.
Musique pour cordes vit le jour comme quatuor à cordes en 1952 mais fut retravaillée tout de suite pour orchestre à cordes avec partie de contrebasse ajoutée. Ses deux mouvements (ou trois si on choisit de considérer la coda comme indépendante) sont

joués sans interruption. L'œuvre commence avec énergie et allant par un puissant *Allegro* dont le bloc d'accords penche vers l'atonalité. La sonorité est dense et le rythme, chargé. Les éléments motiviques moteurs saisissent l'auditeur. On distingue aussi un accord dissonant qui renferme de grandes possibilités de développement mélodique – et qui s'élève sur une septième majeure et une neuvième mineure entre autres, ce qui influence la suite linéaire introvertie et lyrique mais néanmoins intensive du mouvement lent. Ce dernier apporte un fort contraste à la première partie et est imprégné d'une touche presque nordique. Un bref solo de violoncelle tend un pont qui mène à ce deuxième mouvement. *Musique pour cordes* se termine par une coda rapide, en soi un épisode indépendant et dramatique, rempli d'échos des motifs précédents.

Musique pour cordes présente un équilibre formel et sonore. L'harmonie sensible, les motifs nettement délimités qui créent des contrastes à effet, des sonorités dissonantes qui se distinguent contre des voix parallèles ou à l'unisson – tout cela indique le Lidholm des années 1960.

Ritornell (1954)

Création par l'Orchestre Symphonique de la Radio Suédoise dirigé par Sixten Ehrling le 17 février 1956.

Ritornell est la première œuvre de Lidholm pour grand orchestre et le titre rappelle une vieille indication pour un genre de refrain qui revient dans diverses tonalités. C'est aussi le cas ici quoique ce ne soit pas toujours facile à distinguer. Le sommet est l'appel de trompette pénétrant du finale. L'imagination de Lidholm s'épanouit dans cette œuvre et on trouve des éclats violents à côté d'épisodes élégiaques à la transparence de musique de chambre presque. La forme générale révèle deux parties contrastantes séparées par de longs points d'orgue.

Le lyrique-dramatique Lidholm décrit volontiers le début comme un « tableau d'un calme absolu, de sorte qu'on se demande dans quel coin le drame va surgir ». Comme tant d'autres œuvres de Lidholm, la musique commence avec un peu d'incertitude, de tension, qui s'accroît en nuance et accélère le tempo. *Ritornell* s'ouvre sur un doux

roulement de timbales et les sonorités *sul ponticello* aux violoncelles, les cymbales grincent, une flûte murmure un *flatterzunge*, un hautbois... – et les attaques de la percussion déferlent et les cordes sont de plus en plus expressives. Cette montée mène à un sommet suivi d'un tournant avec de la musique ponctuée, presque de chambre et de l'éclat final avec sa grande orgie rythmique. *Ritornell* présente de la musique riche en sonorités constamment changeantes, facile d'écoute. Lidholm en a lui-même fourni l'analyse très précise dans le livre *Modern Nordisk Musik* (1957).

Ritornell est une œuvre centrale des années suédoises 1950 et marqua la percée internationale de Lidholm. Elle fut dirigée par Ernest Bour au festival de la SICM à Strasbourg en 1958 et ce fut la première œuvre pour laquelle l'Académie Royale Suédoise décerna le prix Christ Johnson.

© *Stig Jacobsson 2003*

La percée de **Lena Nordin** comme cantatrice d'opéra eut lieu à la production de l'Opéra d'Ystad, en 1986, de *Luisa Miller* pour laquelle elle reçut le Prix d'opéra du journal *Svenska Dagbladet* et la bourse Birgit Nilsson. Peu après, elle fut engagée par l'Opéra Royal à Stockholm, maison dont elle fait partie depuis. Elle y a chanté plusieurs rôles importants dont Cléopâtre dans *Jules César* de Haendel, Donna Anna, Didon et Sophie. C'est cependant dans le grand répertoire italien qu'elle a été le plus remarquée : Norma, Maria Stuarda, Violetta et Elisabetta dans *Don Carlos* sont tous des rôles qui ont remporté un grand succès auprès du public et des critiques. Lena Nordin s'est aussi produite sur plusieurs scènes d'opéras étrangers, soit avec l'Opéra Royal ou comme soliste invitée. Elle s'est fait entendre au Teatro San Carlo à Lisbonne, à Det Kongelige à Copenhague ainsi qu'aux festivals de Wexford et de Savonlinna. Elle chante régulièrement aussi dans les salles de concert de l'Europe et aux Etats-Unis.

L'**Orchestre Symphonique de Norrköping** (SON) fut fondé en 1912 et il est aujourd'hui un orchestre symphonique complet de 87 membres. L'un des sept orchestres professionnels de la Suède, il est considéré comme l'un des plus enthousiasmants de la

Scandinavie et il a donné de nombreuses créations mondiales. L'ensemble a collaboré fréquemment avec des musiciens de jazz, groupes de rock, violoneux, danseurs et acteurs. Heinz Freudenthal (1936-52), Herbert Blomstedt (1954-62), Everett Lee (1962-72), Franz Welser-Möst (1986-91; chef honoraire depuis 1996), Jun'ichi Hirokami (1991-96), Ole Kristian Ruud (1996-99) et Lü Jia (depuis 1999) comptent parmi ses chefs principaux. Leif Segerstam (1995-97) et Daniel Harding (depuis 1997) sont deux de ses principaux chefs invités. D'autres chefs invités illustres ont travaillé régulièrement avec l'orchestre; nommons entre autres Andrew Litton, James Judd, Roy Goodman, Sixten Ehrling, Okko Kamu, Paavo Järvi, Joseph Swensen et Yuzo Toyama. L'Orchestre Symphonique de Norrköping joue souvent à la salle de concert de Stockholm, s'est produit deux fois au festival Bruckner de Linz (en 1991 avec *Carmina burana* de Carl Orff devant un public de 100.000 personnes sur les rives du Danube) et il a fait une tournée au Japon (1994). Depuis 1994, l'orchestre a sa résidence dans une nouvelle salle de concert à Norrköping bâtie expressément pour répondre aux besoins de la formation.

Après avoir gagné le concours Antonio Pedrotti à Trento, Italie, en 1990, **Lü Jia** s'est établi comme l'un des meilleurs jeunes chefs d'orchestre en provenance de l'Asie ces dernières années. Il vit maintenant en Italie où il est régulièrement invité à diriger les principaux orchestres et compagnies d'opéra italiens. Ces dernières saisons, la carrière de Lü Jia s'est développée dans toute l'Europe et il a travaillé avec plusieurs orchestres distingués dont l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig, l'Orchestre Symphonique de la Radio de Saarbrücken, l'Orchestre Philharmonique d'Oslo, l'Orchestre de Chambre d'Europe, l'Orchestre Symphonique de Bamberg et l'Orchestre National de Lyon. En 1995, il fit ses débuts américains (dirigeant l'Orchestre Symphonique de Chicago au festival de Ravinia) et, en 1996, il fit ses débuts australiens avec les orchestres symphoniques de Melbourne, Sydney et Tasmanie. Lü Jia a également accompagné plusieurs solistes éminents dont Viktoria Mullova, Maxim Vengerov, Yuri Bashmet, Gil Shaham, Krystian Zimerman et Midori.

L'opéra occupe une place importante dans la carrière de Lü Jia et, en 1990, il fut choisi comme principal chef d'orchestre et directeur musical de l'Opéra de Trieste, un poste qu'il quitta en 1995. Il dirige maintenant régulièrement des productions d'opéra en Italie et, en 1999, il fit ses débuts couronnés de succès à l'Opéra de Lausanne dans *La Clemenza di Tito*. Il s'est aussi produit au Deutsche Oper Berlin où il dirigea *Faust* de Gounod et *Der Zwerg* de Zemlinsky et au Maggio Musicale à Florence dans *Le Barbier de Séville*. Il fut principal chef de l'Orchestre Regionale di Toscana à Florence de 1995 à 1999. Ses débuts avec l'Orchestre Philharmonique de Stockholm lui amenèrent immédiatement une nouvelle invitation pour une tournée de six concerts qui eut lieu en 1999. En septembre 1999, il devint chef principal et conseiller artistique de l'Orchestre Symphonique de Norrköping en Suède.

Tre sånger med stråkorkester

1. För vilsna fötter sjunger gräset

Hjalmar Gullberg

För vilsna fötter sjunger gräset:
jag är din matta var du går –
råds ej, att natten förestår!

För vilsna fötter sjunger gräset:
mot hemmet styr jag dina spår.

För vilsna fötter sjunger gräset:
under mitt täcke sänks din bår –
råds ej, att natten förestår!

För vilsna fötter sjunger gräset:
du går mot hemmet var du går.

2. Vid Medelhavet

Hjalmar Gullberg

Agaven står i blom
och solen skiner.

Män och kvinnor dra i land
den sista fångsten av sardiner.

”Kärlek flyr undan lätt
som lättaste fisk i vågen...”

Så sjunga de och hala in
de tunga ankarstågen.

Vi ha stannat under pepparträdens
gröna parasoller.

Men varför tar du bort
den fina handen som jag håller?

Och vad har släckt din solskensblick
och gjort dig skum i hågen?

”Kärlek flyr undan lätt
som lättaste fisk i vågen...”

Three Songs with String Orchestra

1. For straying feet the grass sings

For straying feet the grass sings:
I am the rug you walk upon,
Fear not that night is nigh!

For straying feet the grass sings:
I steer your homeward steps.

For straying feet the grass sings:
Beneath my covering your coffin sinks,
Fear not that night is nigh!

For straying feet the grass sings:
Homeward you wend where'er you walk.

2. By the Mediterranean

The agave is in bloom
And the sun is shining.

Men and women bring ashore
The sardine catch.

‘Love eludes us
Like the tiniest fish on the wave...’

They sing and pull
At the heavy ropes.

We have stopped beneath the green umbrella
Of the pepper tree.

But why do you remove
The lovely hand I hold?

And what has dimmed your happy gaze
And made you sad?

‘Love eludes us
Like the tiniest fish on the wave...’

[7] Madonnans vaggvisa

Lope de Vega (sv. K. A. Hagberg)

I änglar, som vandren bland palmer där ovan,
må löven ej prassla: min gosse vill sova.

I Betlehem palmer, som skakens av bråda
och brusande vindar, som tjuta och dåna.

O, stormen ej, vaggen blott sakta därovan!

Må löven ej prassla: min gosse vill sova.

Det heliga barnet är trött av sin plåga
och trött av att ständigt på jorden få gråta.

En stund vill han vila från strömmande tårar,

må löven ej prassla: min gosse vill sova.

Han fryser, ty kyliga vindar nu råda.

Ej tacks har jag att ge honom som gåva.

O, heliga änglar, som vandren därovan,

må löven ej prassla: min gosse vill sova.

Lullaby of the Madonna

Ye angels that wander 'neath palm trees in heaven,

May the leaves not rustle: my infant is sleeping.

Ye palms of Bethlehem, shaken by rushing

And chattering winds that sigh and that roar.

O, storm not, but gently rock there above!

May the leaves not rustle: my infant is sleeping.

The holy child is tired from his suffering

And tired of constantly weeping on earth.

For a while he would rest from his flowing tears.

May the leaves not rustle: my infant is sleeping.

He freezes, for cold are the winds that are blowing.

I have no covering to give to him.

O holy angels that wander through heaven,

May the leaves not rustle: my infant is sleeping.

Recording data: [*Toccata e canto; Ritornell*] May 2001; [*Concerto för stråkorkester; Musik för stråkorkester*] January 2003;

[*Tre sånger*] April 2002; at the Louis de Geer Concert Hall, Norrköping, Sweden

Balance engineers/Tonmeister: [*Toccata e canto; Ritornell*] Rita Hermeyer; [*Concerto för stråkorkester; Tre sånger;*

Musik för stråkorkester] Thore Brinkmann

Neumann microphones; Stageteq microphone pre-amplifier and AD converter; Yamaha O2R mixer; Genex GX 8000 MOD recorder;
Stax headphones

Producer: [*Toccata e canto; Concerto för stråkorkester; Musik för stråkorkester; Ritornell*] **Hans Kipfer;** [*Tre sånger*] **Jens Braun**

Digital editing: Christian Starke, Fabian Frank

Cover text: © Stig Jacobsson 2003

Translations: William Jewson (English); Christine Römer (German); Arlette Lemieux-Chéné (French)

Front cover photograph of Lü Jia and Ingvar Lidholm (at the recording sessions) by Fredrik Jonsson (© Norrköpings tidningar)

Back cover photograph of Ingvar Lidholm by Ulla Lidholm

Typesetting, lay-out: Andrew Barnett, Compact Design Ltd., Saltdean, Brighton, England

BIS CDs can be ordered from our distributors worldwide. If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, S-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 30 • Fax: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 40 • e-mail: info@bis.se • Website: www.bis.se

© & © 2003, BIS Records AB, Åkersberga.

Under perioden 2002-2005 erhåller BIS Records AB stöd till sin verksamhet från Statens kulturråd.



Ingvar Lidholm (1950) after returning from a journey to the Mediterranean, orchestrating the song *Du är min Afrodite* (photograph by the composer's wife, Ulla Lidholm)